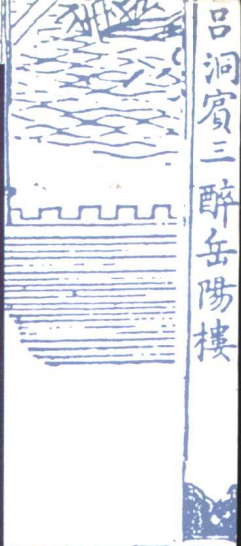


呂洞賓三醉岳陽樓

中国古代戏曲故事大观

主編·齊森華

神话传说



行曰為飛其形如九懸空運轉本不以
准南子曰當堯之時十日並出草木
拜伯射中其九
航趙氏曰

次曰宵游居於曠野不容相見見則
帝堯惡之遷於商丘主祀辰星
商星在東方卯位遷實流於大夏主祀
申位使二人一東一西求不相見
實也為太陽之性
百里至地又二
中有陽鳥三足
東方出版中心



程華平

主编·齐森华

中国古代戏曲故事大观

神话传说

编写·程华平

东方出版中心

说 明

经中央机构编制委员会办公室和中华人民共和国新闻出版署批准,原中国大百科全书出版社上海分社、知识出版社(沪),自1996年1月1日起,更名为东方出版中心。

中国古代戏曲故事大观——神话传说

程华平 编写

出版:东方出版中心

开本:787×1092(毫米)1/32

(上海仙霞路335号 邮编200335) 印张:10.25

发行:东方出版中心

字数:200千字 插页2

经销:新华书店上海发行所

版次:1996年1月第1版第1次印刷

印刷:江苏常熟新华印刷厂

印数:1—10,000

ISBN 7-80627-011-6/I·5 定价:10.00元

总 序

齐森华

我们奉献给读者朋友的是一套以通俗的叙述方式介绍中国古典戏曲故事的小型丛书。戏曲，是中华民族的艺术瑰宝，在中国古代沿续了漫长的发展历史，至今仍然是广大民众最为喜闻乐见的艺术形式。为了使大家在阅读本丛书时能更深切地了解这一传统艺术形式，我们首先对中国古代戏曲与戏曲故事的基本情况作一简单的介绍。

—

所谓戏曲，通常是指中国传统的戏剧艺术，与本世纪初从西洋引进的戏剧样式——“话剧”相对而言。这是一种有着鲜明民族特征的艺术样式，包括自宋元明清直至近现代各个时期的中国传统戏剧。那为什么把这一历史沿续漫长，剧种众多复杂的艺术形式统称为戏曲呢？这是因为中国传统戏剧有着内在的统一性，构成了一个完满的艺术系统。这种内在的统一性和完满性大致表现在这样几个方面：其一，中国传统戏剧自宋元以来，始终保持着将歌、舞、诗融为一体形式特征，它不像话剧那样主要以人物之间的对话

来表现情感、塑造人物和推衍情节，而是主要以优美的唱腔，美妙的舞姿和独特的音乐氛围来表现人物性格和推动故事情节的发展。无论是宋元南戏、元代杂剧、明清传奇还是清中叶以后的地方戏，这一形式特征始终没变，它将文学、音乐、舞蹈、杂技等各种因素融为一体，形成了一个具有鲜明民族色彩的艺术体系。其二，中国传统戏剧的表演形式是以一种虚拟性的程式来表现现实生活的，它常常倾向于与生活的原型拉开距离，通过艺术的夸张和时空的灵活处理来表现一种美化的生活形态，因而中国传统戏剧是一种强调感性形式的美的艺术样式，它借助演员唱、念、做、打等艺术手段创造出一种具有强烈视听觉效果的艺术氛围。

二

戏曲也指称中国传统的剧本文学，戏曲文学在中国文学史上有很高的地位。在元代以后，它是中国文学发展中成就最为卓越、最富有生气的文学形式之一。戏曲文学在中国古代最为主要的形式是杂剧与传奇。杂剧是元代文学的代表，在短短的百来年中，出现了众多的作家和作品，而且名家辈出，佳作迭生，关汉卿、马致远、白朴、王实甫、郑光祖等是其中之佼佼者。关汉卿剧作以本色见长，一生创作60余种，其中《窦娥冤》《救风尘》《单刀会》等享誉剧坛。马致远《汉宫秋》、白朴《梧桐雨》、王实甫《西厢记》等则文采清丽、情韵悠长，深得人们的喜爱。元杂剧篇幅短小，一般是一本四折，结构严整，情节生动。传奇承宋元南戏而来，早期南戏比较粗糙，但到了元末，随着《荆钗记》《白兔记》《拜

月亭》《杀狗记》，尤其是高明《琵琶记》的出现，南戏的剧本文学进入了成熟阶段。明清两代，由南戏而来的传奇成了戏曲文学之主流，在明中叶至清中叶这数百年中，成就卓著，名作如林。明代中叶嘉靖、隆庆年间出现的《宝剑记》《鸣凤记》《浣纱记》代表了传奇创作的第一个高峰，万历年间，以汤显祖与沈璟为代表的剧作标志了传奇创作进入了高潮时期，尤其是汤显祖的“临川四梦”（《紫钗记》《牡丹亭》《邯郸记》《南柯记》）更是明代传奇的巅峰之作。余者如《玉簪记》《红梅记》《娇红记》等也都是情文并茂的佳作。明末清初，以李玉为代表的苏州作家群创作了《清忠谱》《十五贯》等名作，深刻反映了当时的社会现实，而李渔的通俗喜剧则以其强烈的剧场效果深得人们喜爱。“南洪（升）北孔（尚任）”崛起于清康熙年间，他们以《长生殿》和《桃花扇》把传奇创作推向了高峰。至此，戏曲文学度过了它的繁盛时期，在清中叶以后便渐趋衰落了。传奇的剧本形式与杂剧不同，篇幅都较长，动辄数十出，故事情节起承转合，人物形象细腻生动，尤其擅长双线发展，将情爱主题与现实人生主题融合无间，如《桃花扇》“借离合之情，写兴亡之感”就是传奇文学的一个普遍追求。

三

中国古代有“词山曲海”之称，以此来表明词曲创作之丰硕。而事实也确乎如此，就戏曲剧本而言，宋元南戏剧目有230余种，元代杂剧现存剧目有560余种，明清传奇现存剧目更达2600余种。而每一个剧本都有独特的故事，每个故

事又各有独特的情感思想追求。正是这数以千计的剧作，构成了中国戏曲故事的洋洋大观。

要想对中国戏曲故事的整体面貌作一概括性的描述还是颇为艰难的，但我们可以这样说：中国戏曲故事全方位地积淀了传统文化的内涵，同时，它又将传统文化的内涵演绎成广大民众最为乐于接受的故事类型。这主要有四种类型：

一是婚姻情爱，这是戏曲故事中最为重要和最为普遍的。人们常说“十部传奇九相思”，指的就是这种情况。在这类作品中，有的是表现爱情理想的，如《西厢记》；有的是反映封建礼教对青年男女的束缚的，如《牡丹亭》；有的是借情爱题材反映深刻的现实内涵的，如《桃花扇》；有的则是表现一种传统伦理的，如《举案齐眉》。这是一个复杂的组合体，积淀着中国传统伦理道德的方方面面，也表现了人们的理想和追求。

二是神话传说，这实则包括两个内容，一是超现实的神话传说故事，二是宗教性的佛道故事。神话传说如《柳毅传书》、《张生煮海》、《雷峰塔》等，佛道题材则有大量的神仙剧和佛教故事剧。这一类型的作品充满诡异的浪漫主义色彩，但也掩藏着深厚的现实情思，如汤显祖的《邯郸记》、《南柯记》即是在迷濛的情节表象中表现了作者对现实的思索。

三是英雄侠义，这类题材表现了对正义的歌颂，对英雄的赞美。有些剧作虽然是一出大悲剧，但正义的力量、英雄的品质却有着强烈的震撼人心的作用，元代名剧《赵氏孤儿》就是如此。再如众多的“水浒”戏，梁山英雄成了人们心

目中正义的化身。

四是公案世情，这一类作品强烈地体现了在沉沉黑暗之中人们心头的希望。包公的清官形象，甚至如鬼神的力量都是黑暗现实中为民作主的典型，而这类题材的反复出现一方面表现了现实的阴暗，同时也体现了人们对正义的渴求和对光明的希冀。

当然，上述四种类型并不能体现古代戏曲故事的全貌，但却是古代戏曲故事最富价值的部分。

四

古代戏曲全方位地积淀着传统文化的内核，融历史知识、宗教思想、现实生活与理想追求为一体，因此古代戏曲故事的价值首先便表现在以生动可感的形象和引人入胜的情节向民众传播文化，陶冶心灵。近代陈独秀曾明确申言：“戏园，实普天下之大学堂也，优伶，实普天下之大教师也。”（《论戏曲》）向民众传播历史文化知识和陶冶其心灵情操便是古代戏曲的一大功能。而这种功能的体现主要来自于有着丰富内涵的戏曲故事。

古代戏曲故事还深切地反映着时代的精神风貌，将独特的时代风貌诉诸愉悦可感的艺术形象，比如在明代中叶，以情抗理，高扬“情”的旗帜是当时的一股时代风潮，汤显祖《牡丹亭》正是紧紧地贴近了这一时代脉搏的律动，将封建理学对人性的桎梏这一颇具哲学思想意味的命题演绎成一出哀感顽艳的情爱故事，借杜丽娘的一生遭遇生动地表现了封建理学对人性的摧残。这种将雅文化内核世俗化的演

绎扩大了这股浪潮的流播广度，从而为广民众所接受，其震撼力量是难以低估的。

高扬正义、鞭笞残暴也是古代戏曲故事的一个传统，无论是惩恶扬善，还是除暴安良，也无论是见义勇为，还是舍身取义，都成了古代戏曲故事的一个重要主题。人们还往往以喜剧性的收束来表现这种主题。翻开古代戏曲史，我们常常看到，以大团圆来结束全剧是中国戏曲的一大特色，这种特色的形成固然有着复杂的内涵，但这何尝不是古代戏曲家所给予人们心灵上的一点抚慰呢？这是在沉沉黑暗中显现的一丝亮色，这种亮色是广民众所需要的，也是剧作家在现实生活体验中所希望出现的。

古代戏曲故事所表现的思想价值是多方面的，当然我们也不容否认，数量众多的戏曲故事是一个鱼龙混杂、良莠不齐的复杂组合体，就是那些在历史上影响深远的作品也难免有着明显的时代局限，如对于爱情的追求常常夹杂着封建的伦理道德，在惩恶扬善中又渗透着浓重的因果报应思想，而大量的作品更是不免存在庸俗情调，这些无疑是古代戏曲中的糟粕，在阅读时需要加以鉴别。

五

最后，我们为本丛书再作几点说明。

本丛书分为四卷：婚姻情爱卷、神话传说卷、英雄侠义卷和公案世情卷。每一卷各选30种左右具有一定代表性的剧作。这120余种剧作基本上涵盖了我国戏曲史上的名家名作。

在具体编写中,我们以贴近原作为准则,但为了增强可看性,在具体细节和情节的安排上作了适当的增删处理。

我们衷心希望本丛书能得到读者朋友的喜爱,也希望得到大家的批评指正。

1995年2月26日

目 录

总序.....齐森华

吕洞宾三醉岳阳楼.....	1
马丹阳三度任风子.....	11
西华山陈抟高卧.....	20
洞庭湖柳毅传书.....	27
沙门岛张生煮海.....	36
破苻坚蒋神灵应.....	44
玉箫女两世姻缘.....	53
瘸李岳诗酒玩江亭.....	62
老庄周一枕蝴蝶梦.....	70
老和尚救江流.....	79
木叉送火龙马.....	88
孙行者会师徒.....	94
二郎收猪八戒.....	101
唐僧过火焰山.....	109
唐三藏大朝元.....	116
马丹阳度脱刘行首.....	123
陈季卿误上竹叶舟.....	132

庞居士误放来生债	141
桃花女破法嫁周家	149
萨真人夜断碧桃花	161
看钱奴买冤家债主	170
布袋和尚忍字记	180
刘晨阮肇误入桃源	191
玉禅师翠乡一梦	199
南柯记	208
邯郸记	218
蓝桥玉杵记	228
张子房赤松记	245
观音鱼篮记	261
醉菩提	272
雷峰塔	292
李卫公替龙行雨	305
后记	311

吕洞宾三醉岳阳楼

本故事根据元代马致远同名剧本改写而成。

马致远，元代杂剧作家。号东篱，大都（今北京）人，大约生活于1250~1324年间。曾任江浙行省务官，晚年过着隐居生活。

马致远一生从事杂剧创作，负有盛名。所作杂剧今知有15种，现存《汉宫秋》《荐福碑》《岳阳楼》《任风子》《陈抟高卧》《青衫泪》以及同他人合写的《黄粱梦》七种，《刘阮误入桃源洞》第四折残曲。另据明代传说，南戏《牧羊记》也是他的作品。也有人认为，南戏《风流李勉三负心记》与《萧淑贞祭坟重会姻缘记》（已佚）也是马致远与人合撰的。

马致远的杂剧文词豪放有力，充满着对现实的批判精神，也表现了向往仙道的思想。

马致远还是著名的散曲作家，现存辑本《东篱乐府》一卷，共收小令104首，套数17套。

《吕洞宾三醉岳阳楼》写仙人吕洞宾先后三次到岳阳楼，超度柳树精与白梅花精成仙的故事。剧情曲折离奇，充满着道家的出世思想。元末明初的戏曲家谷子敬《城南柳》一剧，其中的情节线索，

与马致远的作品大同小异，系《岳阳楼》的改写作品。

洞庭湖畔，岳阳楼下，有一个小酒店，南来北往的游子商客，都要在这岳阳楼上饮酒，因而生意特别红火。这一天一大早，店小二就挂出酒幌，招呼客人。

这时，吕洞宾提着个卖墨的竹篮，来到这家酒店。吕洞宾曾是唐朝的书生，后来遇到神仙汉钟离的点化，才得道成仙。一天，他在王母娘娘的蟠桃会上饮酒，忽然发现下方有一道青气，直冲云霄，吕洞宾断定下方有一个神仙。他打量了一下，确定这神仙在岳州的岳阳郡。因此，他按下云头，扮成一个卖墨的道人，来到岳阳郡，准备点化这个神仙。

吕洞宾登上岳阳楼，挑了个临江的桌子坐了下来，准备痛痛快快地大饮一番。可是店小二见他是个出家人，怕他没酒钱，就推说酒已卖完了。吕洞宾是神仙，店小二的这点小花招怎能瞒过他？他问道：“没有酒，哪来得这阵阵又甜又辣的酒香？”店小二只得将酒搬了出来，嘴里还嘀咕着说：“酒是有，只是怕你喝醉了，下不了这岳阳楼。”吕洞宾让他放心，醉死了，不关他的事。

吕洞宾的这一顿酒，直从清晨喝到日落西山，还在不停地叫店小二添酒添菜。店小二一年到头在酒店，还从没见过这般能喝酒的人。

这时，吕洞宾又叫他打200文酒来。店小二这下真的不愿意了，他让道士先交酒钱，再卖酒给他。吕洞宾哪里有

钱，只好取出一锭墨块，换200文酒喝。

店小二没办法，只好权当自己施舍，积阴福。他收下墨块留着记帐，又打了酒给道士，还说要是师父喝不完的话，可请几个道士一同来喝。

吕洞宾一听，忙说：“小二哥，你说的也是，我这就请几个同伴来。”说着，他连叫三声：“疾！你来！你来！”并吩咐他们一个跳舞，一个唱曲，一个筛酒，让他喝得烂醉方休。

看到道士这般举动，店小二觉得他肯定在耍酒疯了。这道士将道袍袖口往东、往西抖落几下，哪能就请出三个道士？店小二肉眼凡胎，自然连一个道士的影子都看不见。

皓月当空，吕洞宾喝累了，就趴在酒桌上睡着了。

这一下可难住了店小二。他这酒店一到晚上，妖精鬼怪极多，道士睡在这儿，被妖怪害了性命，闹到官府，那可不是闹着玩的。他推推道士，道士偏偏又醒不了。店小二没办法，只好先下楼收拾酒幌锅碗，关上店门，再上楼来叫醒他。

店小二刚下楼，这岳阳楼旁的老柳树精就上了楼。柳树精在这里已生长了千百年，与杜康庙前的一棵白梅花精作伴。今天晚上，他担心白梅花精出来伤人害物，就来这楼上巡看。

往常上楼，柳树精心中坦坦然然。可今天他觉得有点不对劲，老是害怕。他刚一进门，就看到了吕洞宾，慌忙找地方躲藏。吕洞宾大喝一声：“孽畜，哪里去，给我回来！”柳树精赶忙上前拜见吕洞宾。

吕洞宾责问他，夜里在这岳阳楼上闹鬼的是不是他？柳

树精说是白梅花精。吕洞宾听罢，就要柳树精跟他出家去。

柳树精叹了一口气，说自己还是个土木形骸，未得人身，不能得道成仙。吕洞宾闻言，也觉得他说的不错，就让他到岳阳楼下卖茶的郭家投生为男，名叫郭马儿，让梅花精到贺家投生为女，名叫贺腊梅。30年后，他再来超度他们。

二

自从在岳阳楼遇见吕洞宾后，柳树精和白梅花精果然投胎重生，长大后结成了夫妻，并在岳阳楼下开了一座茶坊。

两人结婚已好几年了，可一个孩子也没有。郭马儿求子心切，每次都把客人剩下的残茶喝干净，以为这样能偷些阴功，积些福力，生下一男半女，续了郭门的香火。

头天晚上，郭马儿多喝了几杯酒，有些头疼。这天一大早他起来，开了茶坊门，烧开了茶水，见没有客人来，就把照看茶坊的事交给老婆贺腊梅，自己到阁楼上睡觉。

吕洞宾30年前在岳阳楼超度两棵树精为人后，第二次来到岳阳楼，再去点化他们。

吕洞宾走进茶坊，可就是找不到郭马儿的影子。找了半天，才在阁楼里发现了他。吕洞宾见他睡眼朦胧，气不打一处来，伸手就打了他一巴掌。

郭马儿着实被吓了一跳。他揉揉眼睛，责怪道人不该无故打人。吕洞宾不理睬他的抱怨，对他说：“郭马儿快看，这儿是乌江岸，这儿是华容道。”吕洞宾一边说，一边又哭又笑。

郭马儿没看到乌江岸与华容路，却看到道人又是哭又是笑，像中了邪似的，忙问道人为何这般疯疯癫癫？

吕洞宾停止了哭笑，对郭马儿说：“我笑曹操是奸雄，我哭项羽是好汉。这华容路是当年曹操的遗迹，乌江岸是项羽的故址。奸雄曹操，夜里搁着圆枕睡觉，每天饮三分毒酒；霸王项羽有喑哑叱咤之勇，举鼎拔山之力；这些英雄今天又在什么地方？我在为天下兴亡，人生易老而哭而笑呢！”

郭马儿对道士不耐烦了。这道士又哭又笑，纠缠着他，他照应不了茶客，心里着急，就问道士到这里到底想干什么？

吕洞宾说是要讨碗茶喝。郭马儿觉得好笑，为一碗茶，也不必这般疯疯傻傻，哪儿不是积福处，他叫老婆沏一碗茶给道士喝。

吕洞宾叫住了郭马儿，说：“你要依着我，对我深深作一揖，再说一句‘上告我师，吃哪种茶？’这样，我才告诉你茶名。”

郭马儿听后，觉得又好笑又好气。你好心沏茶给道士喝，没想到道士却这般罗嗦。他早就断定这是一个疯道士，现在茶客又没来，就不同他计较。他依着道士的话，问师父想吃什么茶？吕洞宾这才告诉他，他想吃木瓜茶。

郭马儿叫老婆端来木瓜茶。吕洞宾风卷残云喝干茶。郭马儿向他讨回茶盏，道人又不给他，却又要叫他深深作揖，问过上告我师，茶味如何之后才还给他茶盏。郭马儿没办法，只好照办，问师父茶味如何？

吕洞宾说这茶味道很不好，叫郭马儿依旧作揖，先问师